

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 61 (1999)
Heft: 4

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Weiterbildungszentrum Riniken

Werkstattkurse Sommer 1999

Werkzeuge/Hofwerkstatt

Werkzeuge schärfen und härten (WSH) 16.6.

Meissel, Pickel, Metall- und Steinbohrer, Holzbearbeitungswerkzeuge instand setzen. Messer von Futtererntemaschinen und Heuschroten schärfen. Schleifgeräteauswahl.

Futtererntemaschinen

Pressen und Knüpfen (LPK) 23.6.

Kolbenführung, Messer und Synchronlauf der Maschine einstellen. Knüpfereinstellung nach Zugspannmethode. Bindefehler beheben.

Anmeldetalon

Kurs (Typ): _____

Kursbeginn (Datum): _____

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Wohnort: _____

Tel./Fax: _____

- ☐ Senden Sie mir die Broschüre «Kursangebot»
☐ Ich bringe Maschinen, Geräte zum Kurs mit

Datum und
Unterschrift: _____

Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken
 Tel. 056 441 20 22; Fax 056 441 67 31

Motorgeräte/Kleinmotoren

Kleinmotoren (MKM) 2.9. – 3.9.

2- und 4-Takt-Benzinmotoren warten und reparieren, Zündung prüfen, Einstellung und Störungssuche am Vergaser, Motorstilllegung.

Rasenmäher, Rasentraktoren (MRT) 9.9.

Wartungs- und Einstellungsarbeiten am Motor, Störungen beheben. Mähwerk instand stellen, Messer schleifen und auswuchten.

Kettensägen (MSK) 14.9.

Ketten- und Schwertpflege, Motorservice und Vergaserregulierung, Störungen beheben, Seilstarter reparieren, Stilllegungsarbeiten.

Hydraulik

Hydraulikzylinder und -armaturen (HFZ) 31.8.

Wartung von Hydraulikanlagen, Zylinder reparieren, montieren von Stahlrohr- und Schlauchleitungen, Pumpen, Ventilen, Hydromotoren.

Elektrik und Beleuchtung

Fahrzeugelektrik (EFZ) 7.9.

Anhängerbeleuchtung nachrüsten und instand setzen. Richtungsanzeiger und Lichtanlage am Traktor reparieren.

Vorankündigung

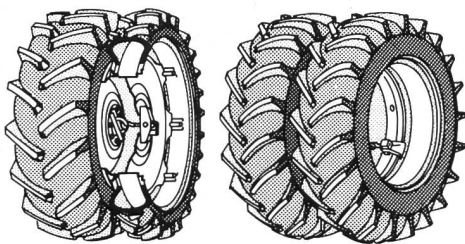
Werkstattkurs (K30) 8.11. – 17.12.1999

Die umfassende Weiterbildung in Schweißtechnik, Hartlöten und Schweißbrennen, Metallkonstruktion sowie Wartungs- und Reparaturdienst an Traktoren und Landmaschinen am SVLT-Weiterbildungszentrum in Riniken. Der dreissigtägige Werkstattlehrgang kostet Fr. 1950.–. Er eignet sich hervorragend, um das Wissen und Können im Umgang mit landtechnischen Maschinen und Geräten zu vertiefen. Seine Vielseitigkeit erhöht die Chancen, auf dem Arbeitsmarkt eine passende Anstellung zu finden.

Allgemeine Hinweise

- **Kurskosten pro eintägigen Kurs: Fr. 90.–.**
(Zweitägiger Kurs MKM: Fr. 160.–)
- Die Kurseinladung wird spätestens fünf Tage vor Kursbeginn verschickt. Sie enthält: Liste der Teilnehmenden, Rechnung, Info-Blatt mit Kursbeginn, Ortsplan von Riniken sowie Bahn- und Busverbindungen.
- Mittagessen im Restaurant; Getränkeautomat und Mikrowellengerät in der hauseigenen Cafeteria.
- Maschinen, Maschinenteile und Geräte können in den Kursen gewartet und repariert werden.
- Bei Kursannullationen mangels Teilnehmerzahl werden die Angemeldeten nach Möglichkeit bis fünf Tage vor Kursbeginn benachrichtigt.
- Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verrechnen.

Einfacher Räder kuppeln



- Dank mehreren Modellen immer die optimale Lösung für Ihr Fahrzeug.
- Patentiertes Ein-Mann Montagesystem.
- Einmalig günstige Kombinationsmöglichkeiten mit Ihren Standard- und Pflegerädern.
- Grösste Sicherheit dank hochwertigen Qualitätsverschlüssen
- Preisgünstige Komplett-Räder dank Reifen-Gross-Einkauf.

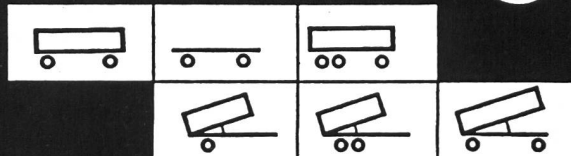
Verlangen Sie unverbindlich nähere Auskunft.



Gebr. Schaad AG,
Räderfabrik
4553 Subingen,
Tel. 032 613 33 33

NEU! AW-Quick;
passt in jeder
Stellung!

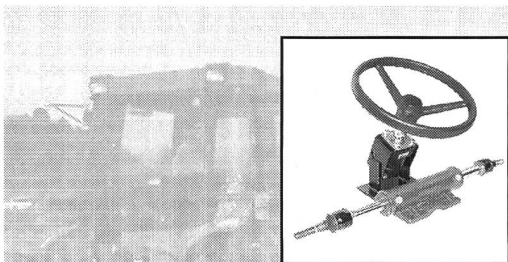
BECK



Verlangen Sie unseren Gesamtprospekt
H. P. BECK & SÖHNE AG, 3424 OBERÖSCH
Telefon 034 445 12 05 • Fax 034 445 60 62

 **paul forrer**

Hydrostatische Lenkung als Nachausrüstung



- komfortabel und sicher
- ob Traktor oder Transporter - mit dieser Lenkung haben Sie Ihr Fahrzeug im Griff
- auch für ältere Fahrzeuge eine echte Wertsteigerung

Beratung und Verkauf via Fachhandel
Paul Forrer AG Zürich
Technische Vertretungen und System-Lösungen
Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich
Telefon 01-439 19 91, Telefax 01-439 19 99
<http://www.paul-forrer.ch>



An der BEA 99 im Freigelände, Stand D3 2

MAROLF - in der Fachwelt ein Begriff!

Muldenkipper - der Jumbo für Feld und Strasse!



Einachser und Tandemachser von
10 bis 18 Tonnen und einem Lade-
raum von 12 bis 30 m³.



Vertretung Ostschweiz Tel./Fax 052 317 31 85
E. Schär, 8475 Ossingen Natel 079 631 64 45



MAROLF

Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau, 2577 Finsterhennen
Telefon 032 396 17 44/45, Telefax 032 396 27 12

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- ☐ Pneuwagen ☐ 1- und 2- Achskipper
☐ Tandem-Kipper ☐ Vieh- und Pferdeanhänger
☐ PW-Anhänger

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ / Ort: _____

Richtansätze 1999

zuhanden der regionalen Lohnunternehmervereinigung der SVLT-Sektionen

Die Richtansätze stützen sich auf die «Maschinenkosten 1999» der Eidg.

Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik – FAT. **Sämtliche Richtansätze sind ohne Mehrwertsteuer angegeben.** Sie beziehen sich ausschliesslich auf die reine Arbeitserledigung unter normalen

Umständen (inklusive Zugkraft- und Bruttolohnkosten). Sie können den regionalen Verhältnissen angepasst werden. Nebenleistungen und Zuschläge für aussergewöhnlichen Aufwand können verrechnet werden.

Bei der Getreide- und Maisernte sind die Richtansätze um 2 Prozent, im Falle der Rund- und Quaderballensilage um gegen 15 Prozent nach unten korrigiert worden. Das Lohnunternehmen als seriösen Partner aber zeichnet das gute Preis-/Leistungsverhältnis aus (Foto SVLT).



1. Getreideernte

Fr./a

Weizen, Gerste, Hafer, Roggen, Triticale, Korn, Ackerbohnen	4.00
Raps mit Tischverlängerung und Häcksler	4.80
Getreidestrohzerkleinerung mit angebautelem Häcksler	-.70
Hangmähdrescher (in Hangparzellen ab 18% Neigung)	5.00
Soja, Erbsen, Sonnenblumen (bis 50% Zuschlag)	5.00

Quaderballen pressen 1,4 m ³ , 180 kg	11.00
Vorbauhäcksler (Zuschlag)	2.00
Quaderballen pressen 2,0 m ³ , 300 kg	16.00
Vorbauhäcksler (Zuschlag)	3.00
Quaderballen pressen 1,2 m ³ (Silage)	13.00
Quaderballen wickeln 1,2 m ³	13.00

2. Maisernte

Fr./a

Körnermais (CCM) inkl. Strohzerkleinerung	4.80
Kolbenpflücker (CCM) inkl. Strohzerkleinerung	5.00
CCM-Mühle inkl. eine Hilfsperson	2.60
Silomaishäcksler Anbau	5.40
Silomaishäcksler selbstfahrend, mehrreihig	5.80
3 Häckselwagen und Gebläse mit Antrieb (ohne Bedienung)	2.80
Häckselarbeit, Vollservice franko Silo	10.00

6. Bodenbearbeitung

Fr./a

Pflügen	2.80
Grubbern	1.50
Bearbeitung mit Zinkenrotor	2.00
Bearbeitung mit Kreiselegge	2.00

3. Grasernte

Fr./Stunde

Häcksler selbstfahrend (200 kW)	380.00
2 Häckselwagen und Gebläse mit Antrieb (ohne Bedienung)	175.00

4. Rübenerte

Fr./a

Futterrüben, ohne Blattbergung	10.00
Zuckerrüben, ohne Blattbergung	8.20
Zuckerrüben, mit Blattbergung	10.00

5. Ballenpressen

Fr./Stück

Hockdruckballen inkl. Garn, ab Feld	-.75
Hochdruckballen inkl. Garn, ab Stock	1.00
Rundballen (ca. 200 kg Stroh) Netzbindung	10.00
Rundballen (ca. 400 kg Stroh)	18.00
Rundballen pressen (Silage)	13.00
Rundballen wickeln (Silage)	13.00

7. Saat

Fr./a

Einzelkornsaat für Zuckerrüben	1.60
Einzelkornsaat für Mais	1.20
Mikrogranulatstreuer als Zusatz	-.30
Drillsämaschine	1.10
Bestellkombination	2.70
Streifenfrässaat inkl. Spritze und Düngestreuer	4.60
Direktsaat	1.80

8. Düngung

Fr./a

Düngung mit Schleulerdüngerstreuer	-.50
Reihendüngerstreuer zu Hackgerät	-.30

9. Pflanzenschutz und Pflanzenpflege

Fr./a

Spritzarbeiten	1.00
Bandspritzgerät als Zusatz	-.60
Rübenhackgerät ohne Hilfsperson	1.40
Scharhackgerät für Mais ohne Hilfsperson	-.90
Sternhackgerät für Mais ohne Hilfsperson	-.90



Schwader und Zetter

**Umfassendes Programm für
den Kleinbetrieb bis zum
Lohnunternehmer.**

**Mit Arbeitsbreiten von 2.80 m
bis 15 m.**

Technik nach Mass.

Landtechnik Zollikofen

Eichenweg 39 CH-3052 Zollikofen Telefon 031 910 85 50



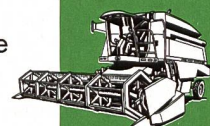
Revolutionär Traktoren Serie 6010 ein Plus an Leistung

NEU TLS-Vorderachsfederung

NEU Getriebevarianten für noch
mehr Fahrkomfort

NEU PowrTech-Motoren für mehr
Extra-Power

NEU Noch komfortablere Kabine

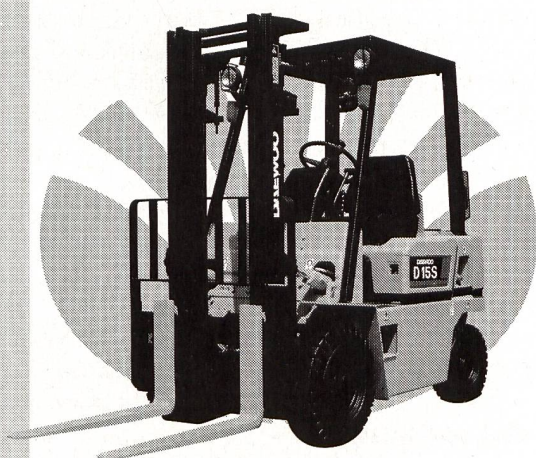


Zuverlässigkeit
ist unsere Stärke!



DAEWOO
DAEWOO HEAVY INDUSTRIES LTD

Endlich auch in der Schweiz!



Bereits ab Fr. 19 900.-

MAX URECH

Lager- und Fördertechnik

CH-5606 Dintikon Tel. 056/616 70 10
http://www.max-urech.ch Fax 056/616 70 20



D15S

Diesel-, Benzin- und Elektroantrieb
Nutzlast 1,5 - 15,0 t
Hubhöhen 3,0 - 6,0 m

Matra

**Traktoren, Erntemaschinen,
Grundstückspflege**

Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031 919 12 22, Fax 031 919 12 32
www.matra.ch

Le Bey, 1400 Yverdon, Tel. 024 445 21 30

